

Temas de Estrategia

Military Review (enero-febrero 2019)

Ficha	Arnold, Thomas D. y Fiore, Nicolas 2019 “Five Operational Lessons from the Battle for Mosul” <i>Military Review</i> (enero-febrero) (Kansas: Army University Press) pp. 56-71
Autor	<p>Maj. Thomas D. Arnold, U.S. Army, is a strategist assigned to the U.S. European Command as a joint plans officer. He holds a BS and an MBA from Louisiana Tech University and an MPA from Harvard University. He has served in command and staff positions in Iraq, Germany, Fort Polk, Afghanistan, and the Pentagon.</p> <p>Maj. Nicolas Fiore, U.S. Army, is an armor officer currently attending the School of Advanced Military Studies at Fort Leavenworth, Kansas. He holds a BS from the U.S. Military Academy and an MBA from Dartmouth College. He has served in command and staff positions in Iraq, Germany, Afghanistan, and Fort Hood.</p>
Palabras clave	Urban Warfare, Large-Scale Combat Operation, Iraq, Estado Islámico
Tema	La batalla por la ciudad de Mosul y las implicaciones para las futuras guerras urbanas
Argumento	La batalla para liberar Mosul del Estado Islámico fue una operación de combate de larga escala (LSCO) llevada a cabo por una fuerza de coalición en la que participó el ejército de Estados Unidos. Se sostiene que en el futuro las guerras en terrenos urbanos (dense urban environments, DUE) serán parecidas a esta operación, por lo que se explican cinco lecciones derivadas de la batalla por Mosul.
Concepción de intereses estratégicos	<p>Se indican cinco aspectos que se deben tomar en cuenta en las futuras operaciones urbanas que se derivan de la operación en Mosul:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Es imposible aislar una ciudad moderna. Aunque la doctrina estadounidense prevé la necesidad de aislar las ciudades en operaciones urbanas, esto es imposible en las ciudades grandes como Mosul pues “In contemporary DUES, infrastructure naturally increases internal mobility and offers numerous external routes that could exceed a besieger’s capacity to control all avenues of approach. Additionally, ubiquitous communications technology and media coverage make isolation equally daunting—if not impossible.” (Arnold y Fiore, 2019: 60) 2. La dificultad incrementa con la duración y profundidad. “As a campaign advances, progress becomes more difficult for the attacker. This phenomenon is historically attributed to the lengthening of an attacker’s LOC (lines of communication) compared to the shortening of the defender’s, and to the recent phenomenon that targeting becomes more difficult as the number of actionable target sets reduces over time.” (Arnold y Fiore, 2019: 62) 3. Los atacantes pierden la iniciativa cuando entran a la ciudad “Often the attacker may not bypass the city due to its strategic or operational value, and must choose to assault or besiege the city. Once the attacker invests a city, the siege continues until it culminates in a successful assault or the siege is defeated. Attackers can choose to mass their full capability anywhere on the defender’s perimeter, but once the attacking forces are inside the DUE, their commitment is typically irrevocable. This

	<p>“storm or siege” decision is difficult but unconstrained—the defender must wait, unable to influence that decision.” (Arnold y Fiore, 2019: 64)</p> <p>4. Los terrenos urbanos densos mejoran el sostenimiento. “Compared to other types of severely restricted terrain (e.g., jungles, mountains, and swamps), DUEs have numerous features that can offer both sides operational advantage: roads, concealment, and reservoirs of civilian manpower.” (Arnold y Fiore, 2019: 66)</p> <p>5. El alcance de la operación es proporcional al apoyo de la población. “In a DUE, tens of thousands of people who can support or interfere with operations live in extreme proximity and therefore have consistent opportunities to do so. The aggregate of a DUE objective’s population support can decisively enable or frustrate a combatant’s ability to achieve operational objectives.” (Arnold y Fiore, 2019: 68)</p>
Concepción de guerra	<p>Guerra urbana donde se mezclan distintos factores como el terreno, la población y la infraestructura. Las ciudades y sociedades están directamente relacionadas en la concepción de guerra (warfare) y el terreno urbano es universal y único en esa concepción. “The means of warfare are typically drawn from urban areas, and campaigns usually focus on urban objectives as the adversary’s traditional seat of power and authority.” (Arnold y Fiore, 2019: 58)</p>
Concepción del enemigo o de las amenazas (threats)	<p>Aparece un Estado Islámico difícil de derrotar, pues mientras las proyecciones decían que la batalla duraría tres meses, esta se extendió por cinco meses. Los motivos se debieron a las cinco lecciones mencionadas, que en algunos casos aumentaron las posibilidades de defensa del Estado Islámico, como el uso de infraestructura y el apoyo de la población. “During the two years IS occupied Mosul, it invested significant resources and manpower to control the population’s attitudes, beliefs, and actions through a combination of intimidation and incentives because IS would need population support to sustain its defense of Mosul.” (Arnold y Fiore, 2019: 68)</p>
Fuerzas implicadas en el artículo	U.S Army
Metodología para enfrentar las amenazas (eliminar, prevenir, desestructurar, etc.)	<p>Tomar posiciones clave, rodear al enemigo, y expulsarlo de la ciudad. “Soldiers occupied buildings instead of tents, and sustainment infrastructure moved into the city and was distributed to smaller and more numerous tactical support areas only a few blocks from the front lines. Combat power was allocated to restoring essential services in newly liberated neighborhoods, while hospitals served as a substitute for external refugee camps.” (Arnold y Fiore, 2019: 66)</p>
Documentos militares citados	<p>Field Manual (FM) 3-0 Joint Publication (JP) 3-06, Urban Operations</p>
¿Cómo se inscribe esta discusión en el tema de nuestro proyecto?	Vemos los alcances de una operación urbana que se apuntala a ser modelo para futuras operaciones militares de Estados Unidos en ambientes urbanos.
Enlace electrónico al artículo original	https://www.armyupress.army.mil/Journals/Military-Review/English-Edition-Archives/Jan-Feb-2019/Arnold-Mosul/
Persona que elaboró la ficha	Yetiani Romero Rebollo